

Gbígba abéré àjesára òfìnkìn

Tani o yẹ ko gbàá àti kínì ìdí

Ó pèlú iwífún fún àwọn òbí
àti àwọn obìnrin tó lóyún



Flu mmunisation

Ríran ní lówó láti dáàbòbò
àwọn ènìyàn, gbogbo ìgbà òtútù

**Ìwé pélébé nsàlàyé
bí o ẹ le ẹ iranlówó
ààbò ara rẹ àti àwọn
ọmọ rẹ tako ọfínkìn ní
ìgbà òtútù yíí tó òbò,
àti ìdí tí ó fi ẹ pàtàkì
gidigidi pé kí àwọn
èniyàn tó wà ní ewu
ọfínkìn gíga gba abẹrẹ
àjẹsára ọfẹ lódódún.**

Kíni ọfínkìn? Ẹ kí ẹse òtútù lile lásán ní?

Ọfínkìn nṣẹlẹ lódódún,
paapaa julọ ní asiko otutu,
idi eyiti o fi jẹ wipe a npe ní
ìgbà ọfínkìn nigba miiran. Aisan
iranmọ to le gidigidi ní pẹlu
awọn aami aarun to ma nṣẹyọ
kiakia. Awọn otutu ko le pupọ
o si ma nbẹrẹ ní sisẹntẹlẹ pẹlu
imu didi tabi riro ati ọgbẹ ọfun.
Ọwoja ọfínkìn buburu le buru ju
otutu lile lọ.

Ọfínkìn le fa iba, àádùn lile,
àwọn isan ati orikerike ara riro,
imu didi, ikọ gbigbẹ ati ọgbẹ
ọna ọfun. Awọn eniyan di ara
wọn da ma nsaba gbadun
laarin ọjọ meji si meje, sugbọn
fun awọn kan aarun naa le yọri
si lilọ si ile-iwosan, ailagbara
patapata tabi iku paapaa.



**Awọn abẹrẹ ajẹsára
ọfínkìn ẹ iranlówó
aabo tako iru kokoro
aarun ailefojuri
ọfínkìn pataki
tí nja kíri**



Kini o nfa ọfinkin?

Ọfinkin ti awọn kokoro aarun ailefojuri influenza fa eyiti o nranmo ọna ọfun ati ẹdọ foro. Ati nitoripe awọn kokoro aarun ailefojuri lo nfa ti kii si ẹ kokoro aarun afojuri, oogun aporo aarun ko le toju rẹ. Ẽwẹ, bí àwọn idiju ba wa lati ni ọfinkin, o le nilo oogun aporo.

Bawo ni o ẹ le ni ọfinkin?

Nigbati ẹni toni ọfinkin ba wukọ tabi sín, àwọn eniyan yooku yoo fa awọn itọ fifọn wọnyi simu tabi ki wọn ko nipa fifi ọwọ kan awọn ibi ti awọn itọ wọnyi bọ si. O le dena itanka awọn kokoro arun ailefojuri nipa fifi ọwọ bo ẹnu ati imu rẹ nigbati o ba wukọ tabi sín (pẹlu ẹya ara kan, tabi sinu kọrọ igunpa rẹ), o si le fọ ọwọ rẹ loorekoore tabi lo oje ifọwọ lati din ewu kiko kokoro aarun ailefojuri.

Sugbọn ọna to dara julọ lati yago fun kiko ati itan ọfinkin ka ni nipa gbigba abẹrẹ ajẹsara saaju ki igba ọfinkin to bẹrẹ.

Bawo ni a ẹ le ni aabo tako ọfinkin?

A ko le sọtẹlẹ nipa ọfinkin. Gbigba abẹrẹ ajẹsara npese aabo to dara julọ. Orisirisi iru kokoro aarun ailefojuri lo wa. Iru eyi to seeṣe ko fa aisan ni a ma nri ni igba otutu lile. A ti wa ẹ awọn abẹrẹ ajẹsara lati tẹ wọn mọlẹ bi o ti yẹ. Koda bi abẹrẹ ajẹsara ko ba tẹ iru kokoro yi mọlẹ daradara o ma nsaba pese awọn aabo kọọkan tako o.

A ma nfunni ni abẹrẹ ajẹsara naa ni igba irẹdanu saaju ki ọfinkin to bẹrẹ si tan kaakiri.

Iru akoba wo ni ọfinkin le ẹ?

Awọn eniyan ma nro nigba miiran wipe ọfinkin ni otutu buruku, sugbọn ninu ọfinkin le buru lẹkọkan ju otutu lọ o si le nilo lati wa lori ibusun rẹ fun awọn ojo diẹ. Ni ipo to buru julọ, ọfinkin le yori si didaduro si ile iwosan, tabi iku paapaa.

Awọn eniyan kan f'aragba atunbọtan ọfinkin. Fun wọn, o le mu ki ewu nini aisan lile ga sii bii otutu aya, tabi ki o mu ki awọn ipo wọn lówọlówọ buru sii.

Njẹ mo wa ni ewu giga lati ọwọ awọn atubọtan ọfinkin?

Ọfinkin le mu ẹnìkẹni sugbọn bi o ba ni ipo aisan ọlọjọ pipe, awọn atubọtan ọfinkin le mu ki o buru sii bi o ko ba ẹe amojuto ipo naa daradara ki o si gbadun daradara. O gbọdọ gba abẹrẹ ajẹsara ọfẹ bi o ba:

- lóyún

tabi o ba wa ni ipo ọlọjọ pipe bii:

- ìsoro ọkàn
- aroye aya kan tabi awọn isoro mimi lile, pẹlu ẹdọ foro wuwu, afẹfẹ inu ẹdọ foro tabi awọn eniyan to ni ikọ ife (ninilo ohun ifasimu kan tabi awọn oogun)
- ààrùn kídìnrín
- ajẹsara to lọlẹ latari aarun tabi itoju (bii oogun amarale tabi itoju aarun jejeje)
- ààrùn ẹdò
- rọlapa rọlẹse tabi atako ẹje gbigbe (TIA)
- itò sùgà
- awọn ipo ọpọlọ kọọkan, fun apeere ọpọlọpọ koko inu ara (MS), tabi aarun ọpọlọ
- ìkùnà Ìkẹkọ
- Isoro pẹlu ọlọ rẹ, fun apeere, aisan arunmoleegun, tabi o ti yọ ọlọ rẹ kuro
- tabi o ti sanra ju (BMI 49 si oke)

Akojọ awọn ipo yii kò ni itumọ. O jẹ isoro idajọ ìşègùn. GP rẹ le ẹe ayẹwo rẹ lati ẹe agbeyẹwo iru ewu ọfinkin to nfa ailera buruku, ati paapaa ewu ailera lile rẹ lati ọwọ ọfinkin funra rẹ.

Şe abẹwo si nhs.uk/flujab

Tani o yę ka gbero gbigba abẹrẹ ajẹsara ọfinkin?

Gbogbo awọn to ni eyikeyi ipo ta to si oju-ewe kẹrin tabi awọn ti:

- wọn dagba to ọjọ-ori 65 tabi ju bẹlọ
- ngbe ninu ibugbe kan tabi ile nọọsi
- wọn jẹ olutoju pataki fun arugbo tabi alailagbara eniyan
- gbigbe pẹlu ẹnikan toti din ajẹsara rẹ ku latari aarun ati itọju
- osiṣe ilera tabi osiṣe itọju awujọ
- loyun (wo ipin to kan)
- awọn ọmọ ọjọ-ori pato kan (wo oju-ewe keje)



Eto gbigba abẹrẹ ajẹsara ọfinkin fun awọn obinrin oloyun

Mo loyun Njẹ mo nilò òmíràn ní ọdún yìí?

Běni. Oyun n̄se ayidapa bi ara ̄se n̄se awọn aranmọ bii ọfinkin. Aranmọ ọfinkin le fa ilọsoke bi awọn obinrin oloyun ati awọn ọmọ won ̄se n nilo itoju to le koko. Gbogbo awọn obinrin oloyun gbọdọ gba abẹrẹ ajẹsara ọfinkin lati daabobo ara won ati awọn ọmọ won. O le gba abẹrẹ ajẹsara ọfinkin ni eyikeyi ipele oyun, lati isẹnu siwaju sí.

Awọn obinrin oloyun jẹ anfaani lati abẹrẹ ajẹsara ofinkin nitoripe o le ̄se:

- din ewu idiju lile ku bii otutu aya, paapaa julọ ni awọn ipele oyun to gbeyin
- din ewu iya tabi ọmọ to nilo itoju to le koko
- din ewu bibi oku ọmọ tabi ni aigbo
- ̄se iranlọwọ lati daabobo awọn ọmọ won ti yoo ̄ṣe siwaju lati ni awọn ajẹsara koọkan si ọfinkin lakoko awọn osu akọkọ aye won
- din anfaani ki iya ma ko aarun ran ọmọ rẹ tuntun

Mo loyun mo si ro pe mo le ni ọfinkin. Kini ki n̄se?

Bi o ba ni awọn aamin aarun o gbọdọ ba dokita rẹ sọrọ kiakia, nitoripe bi o ba ni ọfinkin oogun kan ti o le ̄se iranlọwọ (tabi din ewuawọn ididju), sugbọn o nilo lati gba ni kiakia lẹyin ti awọn aamin aarun ba jẹyọ.

O le gba abẹrẹ ọfinkin lọfẹ lati ọdọ GP rẹ, tabi o le wa larọwọto lati ọdọ elegbogi oyinbo tabi agbẹbi rẹ.



Awọn ọmọ mi nkọ? Ẹ wọn nilo abẹrẹ ajẹsara?

Bi o ba ni ọmọ to ju osu mefa lo lojọ ori ti o ni ọkan ninu awọn ipo ti wọn to kalẹ lori oju-ewe kerin, wọn gbọdọ gba abẹrẹ ajẹsara. O seeṣe ki eyikeyi ọmọ pẹlu awọn ipo wọnyi ẹ aisan lile bi wọn ba ni ọfinkin, o si le mu ki ipọ wọn lọwọlọwọ buru sii. Ba GP rẹ sọrọ nipa ọmọ rẹ nipa gbigba abẹrẹ ajẹsara saaju ibẹrẹ igba ọfinkin.

Awọn abẹrẹ ajẹsara ọfinkin kii siṣe daradara ninu awọn ọmọ ti ojọ-ori wọn ko to osu mefa nitorinaa a ko damọran rẹ. Idi niyi to fi ẹ pataki pe ki awọn obinrin oloyun gba abẹrẹ ajẹsara - wọn yoo sọwọ awọn ajẹsara si awọn ọmọ wọn ti yoo daabobo wọn lakoko ibẹrẹ osu ojọ aye wọn.

Awọn egbẹ ọmọ miiran ni a tun fun ni abẹrẹ ajẹsara ọfinkin. Eyi ni lati ẹ iranlọwọ aabo tako aarun naa ati lati ba wọn din itanka rẹ ku lori awọn ọmọ yooku, eyiti o pẹlu awọn arakunrin tabi arabinrin wọn, ati, awọn obi ati obi agba wọn. Eyi yoo ran o lọwọ lati yago fun idi lati gba akoko isinmi lenu iṣe nitori ọfinkin tabi lati toju awọn ọmọ rẹ pẹlu ọfinkin.

Awọn ọmọ ti a fun ni abẹrẹ ajẹsara ni ọdun yii, ni:

- gbogbo àwọn ọmọ ọdún 2 àti 3 ní ojọ 31 Osù Kejo sáájú kí gbígba abẹrẹ ajẹsára tó bẹrẹ ní ìgbà ìrẹdànù
- gbogbo àwọn ọmọ tí wọn wà ní ojọ-órí ilé-ẹkọ aláàkòbẹrẹ
- àwọn ọmọ tí wọn wà ní ojọ-órí ilé-ẹkọ girama kòòkan (Ọdun meje si ikọkanla)

Awọn ọmọ ọdun meji ati meta yoo gba abẹrẹ ajẹsara ni iṣe gbogbogbo, paapaa julọ nipaṣe nọọsi. A ó fún àwọn ọmọ tí wọn wà ní ojọ-órí ilé-ẹkọ ní abẹrẹ ajẹsara ní ilé-ẹkọ, pẹlu àwọn ànfààní síwájú sí láti gba abẹrẹ ajẹsara, ní àwọn ilé ìṣẹ̀gùn àwùjọ NHS, fún ẹnikẹni tó bá pàdánù sàà nàà ní ile-ẹkọ. Fun ọpọ awọn ọmọ, wọn yoo gba abẹrẹ ajẹsara gẹgẹbi nkan finfin sinu iho imu kọọkan. Eyi ni igbese to yara ti kosi dunni.

Fun iwifun siwaju si lori awọn ọmọ ati gbigba abẹrẹ ajẹsara ọfinkin wo oju-ewe ayelujara iwifun NHS ni nhs.uk/child-flu.

Mo ti gba abẹrẹ àjẹsára ọfinkin ní ọdún tó kojá. Njẹ mo nílò òmíràn ní ọdún yìí?

Bẹẹni; kokoro aarun ọfinkin le yatọ ni igba okun kan si omiran. A ma nmu abẹrẹ ajẹsara de oju aamin fun igba otutu kọọkan lati ni aabo tako iru awọn ọfinkin to le ma fo kaakiri. Fun idi eyi, a daba imọran pe koda bi o ba gba abẹrẹ ajẹsara ni ọdun to kọja, o yẹ ki o gba abẹrẹ ajẹsara ni ọdun yii.

Bakannaa, aabo lọwọ abẹrẹ ajẹsara ọfinkin ma nlọlẹ pẹlu akoko koda bi arisirisi iru aarun ba jẹ bakannaa o gbọdọ tun abẹrẹ ọfinkin gba ni asiko ọfinkin kọọkan.

Mo ro wipe mo ti ni ọfinkin tẹlẹ, ẹ mo nilo abẹrẹ ajẹsara?

Bẹẹni; abẹrẹ ajẹsara naa yoo tun ẹ iranlọwọ aabo fun ọ. Awọn kokoro aabo yooku le fun ọ ni awọn aami arun to jomọ ọfinkin, tabi o le ti ni ọfinkin sugbọn o ju orisirisi kokoro aarun ọfinkin kan lọ, o yẹ ko gba abẹrẹ ajẹsara koda bi o ba ro wipe o ti ni ọfinkin.

Iru orisirisi abẹrẹ ajẹsara wo loyẹ kin ni?

Orisirisi abẹrẹ ajẹsara ọfinkin lo wa. A o fun ọ ni eyiti o ba ọ lara mu julọ. Opolopo awọn omọ la fun ni abẹrẹ ajẹsara naa gẹgẹbi nkan finfin simu (wo ojú-ewé 10 pèlú), awọn agba si ngba ajẹsara alabẹrẹ. Kosi ọkankan ninu awọn abẹrẹ ajẹsara to le fun ọ ni ọfinkin.

Bi omọ rẹ ba wa laarin osu mefa ati ọdun meji ti o si wa ninu egbe ewu ọfinkin giga, wọn yoo gba ajẹsara ọfinkin alabẹrẹ gẹgẹbi nkan finfin simu ko bofinmu fun awọn omode labe ojo-ori ọdun meji. Awọn omọ miiran ti ju ọdun meji lọ ti wọn wa ninu egbe ewu giga yoo nilo lati gba ajẹsara alabẹrẹ bi ajẹsara oni finfin simu koba ba wọn lara mu.

Njẹ awọn omọ mi le gba ajẹsara ọfinkin nigba kannaa bii awọn abẹrẹ ajẹsara yooku?

Bẹẹni. Wọn le gba abẹrẹ ajẹsara ọfinkin lẹẹkannaa gẹgẹbi gbogbo eto abẹrẹ ajẹsara. Eto igbabẹrẹ le tẹsiwaju bi omọ rẹ ba ni ailera kekere bii otutu sugbọn o le ni idiwo bi omọ rẹ ba nse aisan to le fa iba.

Njẹ ẹnikan wa ti ko yẹ ko gba abẹrẹ ajẹsara?

O fẹ jẹ pe gbogbo eniyan lo le gba abẹrẹ ajẹsara, sugbọn o ko gbọdọ gba abẹrẹ ajẹsara bi o ba ni aibaramu lile si abẹrẹ ajẹsara naa, tabi eyikeyi eronja rẹ. Bi o ba ni aibaramu si ẹyin tabi ni ipo kan to ma fa ààrẹ fun eto ajẹsara rẹ, o le ma ni pato iru abẹrẹ ajẹsara naa - ẹe ayẹwo lọdọ GP rẹ. Bi o ba ni iba, o le da gbigba abẹrẹ ajẹsara duro titi o fi gbadun.

Nipa ti Ohun finfin simu nkọ? Njẹ awọn ọmọ kankan wa ti ko le gbaa?

Awọn ọmọ le ma le gba abẹrẹ ajẹsara onimu bi wọn ba:

- nhan-run lọwọlọwọ tabi ti n han-run fun wakati 72 seyin, eyiti o pẹlu awọn ti o nilo alekun ohun ifasimu ikọ ife. Wọn gbọdọ gba ajẹsara ọfinkin alabẹrẹ to yẹ lati yago fun adaduro aabo
- ti nílò ìtọ́jú gígá látàrí
 - sí ikọ ife tàbí
 - àìbáramu anaphylaxis ti ẹyinÀwọn ọmọ nínú ẹgbé méjèèjì yíí ni a ti dáàbá láti gba ìmòrán àwọn akòsémoşé wọn tí a sì le gbà wọn ní ìmòrán láti gba abẹrẹ àjẹsára onímú ní ilé-ìwòsàn
- ni ipo kan, tabi wa lori itoju, to ma n din eto ajẹsara ku tabi ni ẹnikan ninu ile to nilo iyerasapakan nitoripe wọn ni ajẹsara to lọlẹ gidigidi (bii ipaarọ mudun-mudun eegun)
- ni aibaramu si awọn eronja abẹrẹ ajẹsara miiran¹
- bá ti ní ipò tó nílò ìtọ́jú salicylate

Bakanna, àwọn ọmọ tí wọn ti gba abẹrẹ àjẹsára fínfín sí imú gbọdọ yàgò fún ifarakanra pẹlú àwọn ènìyàn tóní iṣẹ-ara tí kò l'ágbara (fún àpẹrẹ àwọn tó sẹsẹ ẹe ipààrọ mùdún-mùdún eegun) fún bíi ọsẹ méjì tó tẹlẹ gbígba abẹrẹ àjẹsára nitoripe aaye giga wa pe ajẹsara kokoro aarun naa le bọ si wọn lara. Bi ẹni yii ba jẹ ara ile ki ọmọ naa gba ajẹsara alabẹrẹ (wo isalẹ).

[1] Wo oju-ewe ayelujara ni www.medicines.org.uk/emc/product/15790/smpc fun akojọ awọn eronja abẹrẹ ajẹsara

Njẹ abẹrẹ àjẹsára imú ní gẹlatini tí a gbà nínú àwọn ẹlédè (porcine gelatine)?

Bẹẹni. Abẹrẹ àjẹsára imú ní gẹlatini to péye (porcine gelatine), èyítí a ti lò ní fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ọ̀ògùn pàtàkì. Gẹlatini nṣe iranlọwọ lati muki awọn abẹrẹ ajẹsara kokoko ailefojuri ti ko lagbara durosinsin nitorinaa abẹrẹ ajẹsara naa le siṣẹ daradara.

Abẹrẹ ajẹsara onimu rọrun lati funni kosi nira. Ọmọ kọọkan to ba ni ajẹsara finfin simu gba aabo to dara julọ tako ọfinkin. A tun kaa si wipe o dara julọ lati din itanka ọfinkin ku. Ni ọna yẹn awọn ọmọ dabobo ara wọn ati awọn yooku to le wa ni ailagbara si ọfinkin. Fún àwọn tí ó le má gba ilò porcine gẹlatini nínú àwọn ọjà ilera, abẹrẹ àjẹsára oní gúngún mǐíràn wà lárọ̀wọ̀tọ̀.

Njẹ maa ni awọn idiju kankan?

Awọn idiju abẹrẹ ajẹsara onimu le wọpọ eyito o pẹlu imu riro tabi didi, ori fifọ, ara rirẹ ati aile jẹun. Awọn to gba abẹrẹ ajẹsara oni gungun le ni apa ni oju abẹrẹ naa, iba fẹẹrẹfẹ ati iṣan riro fun ọjọ kan tabi meji lẹyin eto gbigba abẹrẹ ajẹsara. Awọn idiju lile pẹlu abẹrẹ ajẹsara mejeeji ko wọpọ.

Se abẹrẹ ajẹsara ọfinkin le daabobo mi patapata?

Imunadoko eto abẹrẹ ajẹsara yoo yatọto lati ọdun kan de ọdun kan, eyi to dale ibamu laarin iru ọfinkin to nja kiri ti o si wa ninu awọn abẹrẹ ajẹsara. Nitoripe awọn kokoro aarun ailefojuri lati ọdun si ọdun ewu wa wipe abẹrẹ ajẹsara naa ko papọ mọ kokoro aifojuuri to nja kiri. Koda bi abẹrẹ ajẹsara naa ko ba baamu daradara, o le pese aabo kọọkan. Aibaramu gboogi kii saba ṣele.

Bawo ni ma ɛ ni aabo pɛ si?

Abɛrɛ ajɛsara naa gbɔɔ pɛsɛ aabo jakɛjado asiko ɔfinkin yii.

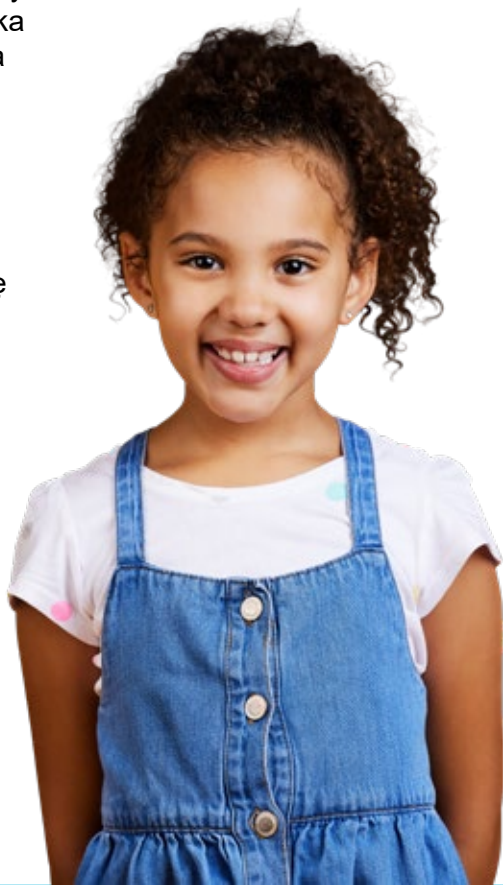
Kini nkan ti o yɛ ki o ɛ nisinsinyi?

Bi o ba jɛ ara isɔri ti a daruko ninu iwe pelebe yii, o ɛ pataki ki o gba abɛrɛ ajɛsara ɔfinkin.

Ba GP tabi nɔɔsi rɛ sɔrɔ, tabi elegbogi oyinbo agbegbe rɛ dipo, lati forukosilɛ fun gbigba abɛrɛ ajɛsara. Fun awon obinrin oloyun, abɛrɛ ajɛsara le wa larɔwoto nipasɛ awon isɛ igbɛbi. Abɛrɛ ajɛsara jɛ ɔfɛ.

Awon ajo to fɛ lati daabobo awon osisɛ won tako ɔfinkin (ayafi ti won ba ni ipo ilera ti a to si oju-ewe 4) yoo nilo lati ɛ eto fifun awon aniyan ni abɛrɛ ajɛsara nipasɛ awon ɛka ilera isɛ on. Awon abɛrɛ ajɛsara wonyii ko wa larɔwoto lori NHS olugbanisise rɛ ni yoo si san owo rɛ.

Bi o ba jɛ osisɛ ilera tabi osisɛ itoju awujo, wadii awon eto ti o ti wa nibi isɛ rɛ fun pipɛsɛ abɛrɛ ajɛsara ɔfinkin. O ɛ pataki pe o wa ni ipamɔ. Awon osisɛ itoju awujo ti won ko le gba abɛrɛ ajɛsara latari eti ilera isɛ le gba abɛrɛ ajɛsara naa nipasɛ NHS lati ɔɔ GP tabi olegbooji oyinbo won.



Akopo awon ti won daba imoran fun lati n abere ajesara ofinkin

- gbogbo awon to dagba to ojo-ori 65 tabi ju beelo
- gbogbo awon ti ko tii to ojo-ori 65 ti won wa ni ipo isegun ti kojo lori oju-ewe kerin, pelu awon omọ ati awon omọ owọ ti won ju osu mefa lo
- gbogbo awon obinrin oloyun, ni eyikeyi ipele oyun
- gbogbo awon omọ odun meji si meta (bi won ba je omọ odun meji tabi meta lojo 31, osu kejo saaju ki gbigba abere ajesara to beere ni igba iredanu)
- gbogbo awon omọ ni ile-eko alakobere
- awon omọ ti won wa ni ojo-ori ile-eko girama kookan
- gbogbo eniti ngbe ninu ibugbe kan tabi ile noosi
- gbogbo eniti o ngba owo olutoju, tabi je olutoju pataki fun arugbo tabi alailera eniyan
- gbogbo osise ilera tabi osise itoju awujo

Fun imoran ati iwifun nipa gbigba abere ajesara ofinkin, ba GP, noosi, elegbogi tabi iko abere ajesara ile-eko re soro.

O dara julọ lati gba abere ajesara ofinkin re ni igba iredanu tabi ibere igba otutu saaju ki nini ofinkin to lo soke. Ranti wipe o nilo re lododun, nitorinaa mase lero pe o wa l'aabo nitoripe o gba okan l'odun to koja.

Lati mo boya o yege [nhs.uk/flujab](https://www.nhs.uk/flujab).

